

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött, egyrészről a **Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium** (1055 Budapest, Kosuth Lajos tér 2-4., képviseli: dr. Biró Marcell közigazgatási államtitkár, felelős szervezeti egység: Egyes Kiemelt Jelentőségű Budapesti Beruházásokért Felelős Kormánybiztos Titkársága), mint megbízó (a továbbiakban: Megbízó),

másrészről a(z)

ÚJLAK Mérnökiroda Kft., mint megbízott (a továbbiakban: Megbízott)

képviseli: **Drahos Éva** ügyvezető

székhelye: **1035 Budapest, Hunor u. 20/b.**

cégjegyzékszám: **01-09-696552**

adószáma: **12647428-2-41**

bankszámlát vezető pénzügyintézet: **Budapest Bank Nyrt.**

számlaszám: **10102103-45985400-01000004**

(a továbbiakban együtt: Felek) között – a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 122. §-a (7) bekezdésének a) pontja szerinti hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás eredményeként – az alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételekkel:

A Kormány, illetve a miniszterelnök által megjelölt egyes kiemelt jelentőségű budapesti beruházások irányításával kapcsolatos feladatok ellátására 2011. október 19. napjától 2013. október 19. napjáig a Kormány dr. Fürjes Balázst kormánybiztossá nevezte ki.

Felek jelen szerződést az egyes kiemelt jelentőségű budapesti beruházásokért felelős kormánybiztos kinevezéséről és feladatairól szóló 1351/2011. (X. 20.) Korm. határozat 2. b) pontjában meghatározott, a *Ferencvárosi Torna Club új labdarúgó stadionjának felépítése* megnevezésű projekt megvalósítása érdekében kötik.

I. A szerződés tárgya, időtartama

1. Megbízó jelen szerződés alapján megbízza a Megbízottat tanácsadói tevékenység keretében a „*Ferencvárosi Torna Club új labdarúgó stadionjának felépítéséhez kapcsolódó kivitelezési pályázat*” előkészítő feladatainak ellátásával a szerződés aláírásától számított **60 napos időtartamban**.
2. Megbízott feladata az alábbiakat foglalja magában:
 - a) tervezés felügyelet;
 - b) ütemterv összeállítása;
 - c) közreműködés az építési engedélyhez szükséges szakhatósági és közmű engedélyek beszerzésében;
 - d) költség szakértés, kivitelezői pályázat előkészítése;
 - e) a Megbízó tájékoztatása.

A Megbízott által elvégzendő részletes feladatokat a szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

3. A Megbízottnak a feladat ellátása során az 5 - 7. pontokban meghatározott dokumentumokat kell elkészítenie, és a Megbízó rendelkezésére bocsátania az 5 - 9. pontban foglaltak szerint.
4. Megbízott a megbízást elfogadja.

II. Teljesítés

5. Megbízott a feladat ellátása során a szerződés aláírásától számított 30 napon belül **tervek véleményezése megnevezésű dokumentációt**, valamint **beruházási folyamat ütemtervet** köteles készíteni és azt Megbízó rendelkezésére bocsátani.
6. Megbízott a szerződés aláírásától számított 45 napon belül **mérnöki költségbecslést** köteles készíteni és azt Megbízó rendelkezésére bocsátani.
7. Megbízott a szerződés aláírásától számított 60 napon belül **vállalkozási (generálkivitelezői-műszaki) feltételek dokumentációt**, valamint **vállalkozási (generálkivitelezői-műszaki) szerződés észrevételezése dokumentációt** köteles készíteni és azt Megbízó rendelkezésére bocsátani.
8. A Megbízó az 5 - 7. pontban meghatározott dokumentumok elfogadásáról és a módosítási javaslatairól – a módosításra rendelkezésre álló határidő megjelölésével – a rendelkezésre bocsátástól számított 8 munkanapon belül köteles nyilatkozni. Amennyiben a Megbízó 8 munkanapon belül nem nyilatkozik, a dokumentumokat elfogadottnak kell tekinteni.
9. Megbízott az 5 - 7. pontban meghatározott dokumentumokat nyomtatott (két eredeti és négy másolati példányban), továbbá elektronikus formában (egy db CD-n vagy egy db DVD-n rögzítetten) a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium Egyes Kiemelt Jelentőségű Budapesti Beruházásokért Felelős Kormánybiztos Titkársága (1055 Budapest, Kossuth tér 2-4. V. emelet 564. szoba) címen köteles a Megbízó részére átadni.

III. Felhasználási jogok

10. A Megbízott a szerződés aláírásával nyilatkozza, hogy a szerződés alapján a Megbízó részére átadásra kerülő, az 5 - 7. pontban meghatározott dokumentumokra (a továbbiakban együttesen: dokumentumok), mint szerzői jogi védelem alá eső művekre területi korlátozás nélküli, a művek teljes védelmi idejére szóló, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető, korlátlan felhasználási módra szóló felhasználási jog illeti meg, és ezt a jogát átengedi a szerződéssel kizárólagosan és korlátozásmentesen a Megbízó részére.
11. A Megbízó a szerződés alapján jogot szerez arra, hogy a dokumentumokat területi korlátozás nélkül, a művek teljes védelmi idejére, minden ismert felhasználási módra vonatkozóan, kizárólagosan és korlátlan módon felhasználja, azaz különösen a műveket tetszőleges példányban és alkalommal többszörözze, átdolgozza, nyilvánosságra hozza, illetve kép- vagy hangfelvételen rögzítse, terjessze, azt számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolja, harmadik személynek hasznosítás céljából átadja, bármely ismert módon a művet a nyilvánossághoz közvetítse. A Megbízó a műveken bármely, a szerzőnek a mű egységéhez fűződő jogát nem sértő változtatást végrehajthat. A Megbízó felhasználási joga kiterjed arra, hogy a mű felhasznál-

nálására vonatkozó engedélyt harmadik személyre átruházza, továbbá harmadik személynek a mű további felhasználására engedélyt adjon.

12. A szerződés szerinti feladat ellátása során, azzal összefüggően keletkezett egyéb szerzői jogi művet, dokumentumot, iratot vagy adatot a Megbízott kizárólag a Megbízó jóváhagyása esetén használhatja fel és adhatja át harmadik fél részére.
13. A Megbízott szavatol a művekre vonatkozó, a szerzőt megillető jogok és kötelezettségek teljesítéséért, valamint azért, hogy a művek tekintetében más harmadik személy semmiféle jogosultsággal nem rendelkezik, harmadik személyt a Megbízóval szemben semmiféle jog nem illeti meg, és ebből eredően a Megbízóval szemben semmiféle jogcímen többletdíj-igény nem érvényesíthető.

IV. Díjazás és a teljesítés igazolása

14. Felek megállapodnak, hogy a Megbízott jelen szerződés szerinti feladatainak elvégzéséért és a Megbízó részére átadott dokumentumok felhasználási jogainak jelen szerződés szerinti átruházásáért **összesen nettó 23.900.000,- Ft + Áfa, azaz nettó Huszonhárommilliókilencszázezer Ft + Áfa összegű megbízási díjra jogosult az alábbiak szerint:**
 - a tervek véleményezése megnevezésű dokumentáció, és a beruházási folyamat ütemterv elkészítéséért és a felhasználási jogok átengedéséért a megbízási díj 30 %-ának megfelelő összegű díjrészletre jogosult,
 - a mérnöki költségbecslés elkészítéséért és a felhasználási jogok átengedéséért a megbízási díj 30 %-ának megfelelő összegű díjrészletre jogosult,
 - a vállalkozási (generálkivitelezői-műszaki) feltételek dokumentáció, és a vállalkozási (generálkivitelezői-műszaki) szerződés észrevételezése dokumentáció elkészítéséért és a felhasználási jogok átengedéséért a megbízási díj 40 %-ának megfelelő összegű díjrészletre jogosult.
15. A megbízási díj magában foglalja – költségátalányként – a Megbízottnál a megbízás teljesítésével kapcsolatosan felmerülő minden költséget, kiadást, ezért a Megbízott további kifizetéseket – költség, kiadás, vagy más jogcímen – a Megbízótól nem igényelhet.
16. Az Áfa mértékére a mindenkori jogszabályi rendelkezések az irányadóak.
17. Felek rögzítik, hogy a Megbízó előteljesítést elfogad, azonban a részteljesítés és a végteljesítés értékének 30%-30%-40%-os megosztásától Megbízott nem térhet el.
18. Felek a részszámla benyújtását megelőzően, a dokumentációk Megbízó általi átvételéről átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a szerződésben rögzítettekhez képest a Megbízott teljesítését (műszaki teljesítést). A jegyzőkönyv Megbízó részéről történő aláírása nem minősül teljesítés-igazolásnak. A Megbízó a szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb a Megbízott teljesítésétől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül írásban köteles nyilatkozni.
19. A Felek előleg fizetését kizárják. A megbízási díjra (díjrészletre) a Megbízott utólag a (rész)teljesítést követően jogosult.

20. A Megbízó a megbízási díjat a teljesítésigazolásban foglaltak szerint a Megbízottnak a szerződésben megjelölt számlaszámára történő átutalással, a Kbt. 130. § (3) és (5) bekezdésének megfelelően, a számla (részszámla) Megbízó általi kézhez vételétől számított 30 napon belül teljesíti a Magyar Államkincstár útján.
21. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a számlát a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium nevére és címére (1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4.) köteles kiállítani és a Megbízó kapcsolattartója nevének feltüntetésével megküldeni.
22. A Megbízott a szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a Megbízó csak a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény rendelkezéseinek megfelelő számla és a teljesítésigazolás birtokában teljesít kifizetést.
23. A Megbízó fizetési késedelme esetén késedelmi kamat illeti meg a Megbízottat. A késedelmi kamat alapja a kiegyenlítetlen számla értéke. A késedelmi kamat mértéke éves szinten a mindenkori jegybanki alapkamattal megegyező mértékű.

V. Együttműködés, kapcsolattartás

24. A Felek a szerződés teljesítése érdekében egymással kölcsönösen együttműködni kötelesek, az együttműködés keretében kötelesek a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul közölni. Megbízott köteles a Megbízó kapcsolattartóját kívánságára, illetve szükség esetén e nélkül is folyamatosan tájékoztatni tevékenységéről.
25. A szerződés teljesítése során mindennemű értesítést írásban is meg kell erősíteni, és azokat megküldeni az érdekelt Felek címére. A Felek az értesítéseket telefax vagy e-mail formában elfogadják egymástól. Bármely fél által észlelt, a szerződés szerződésszerű teljesítését lehetlenné tévő akadály felmerülése, illetve szerződésmódosítás kezdeményezése esetén az értesítést aláírt levélben is meg kell erősíteni.
26. A Megbízott köteles a Megbízó alkalmazottaival és munkatársaival, vagy az általa kijelölt más személyekkel a megbízás teljesítése során együttműködni.
27. A Megbízott a megbízást a szerződésben kijelölt kapcsolattartó utasításai szerint, a Megbízó érdekeinek megfelelő teljesítésével köteles ellátni.
28. Kapcsolattartók:

Megbízó részéről:	Megbízott részéről:
Név: dr. Tóth Ivett, főosztályvezető Egyes Kiemelt Jelentőségű Budapesti Beruházásokért Felelős Kormánybiztos Titkársága Telefon: +36 1 795 1408 E-mail: ivett.toth@kim.gov.hu Fax: +36 1 795 0001	Név: Szegedi István Telefon: +36 1 250 0105/129 E-mail: szegedi.istvan@umik.hu Fax: +36 1 240 4723

VI. Felek jogai és kötelezettségei

29. Megbízott részéről más harmadik személy közreműködésének igénybevételére csak az ajánlatban megjelölt módon és körben van lehetőség. A közreműködő költségeit a Megbízott köteles viselni. A Megbízott az igénybe vett személyért úgy felel, mintha a rábízott ügyet maga látta volna el.
30. A Megbízó a megbízás teljesítéséhez szükséges adatokat, információkat, dokumentumokat köteles a szerződés teljesítéséhez szükséges megfelelő határidőben a Megbízott rendelkezésére bocsátani.
31. A Megbízó kapcsolattartója a feladat ellátásához szükséges alábbi dokumentumot a szerződés aláírását követő 15 napon belül CD-n rögzítetten bocsátja a Megbízott rendelkezésére:
 - Módosított építési engedélyezési tervdokumentáció
 - tervezési program
32. Megbízott a részére átadott dokumentumot kizárólag jelen szerződés szerinti feladatai teljesítéséhez szükséges mértékben használhatja fel, nem jogosult azokat többszörözni, harmadik személy részére átadni. Megbízott köteles a részére átadott dokumentumot a szerződés teljesítését követően haladéktalanul a Megbízó részére visszaadni.
33. Amennyiben a szerződéses kötelezettségei teljesítése érdekében a Megbízott számára szükségessé válhat a Megbízó által használt épületekbe történő belépése, a Megbízott a szerződés aláírásával elfogadja a vonatkozó biztonsági és más előírásokat, amelyek a Megbízó által használt épületekbe történő be- és kiléptetésre, valamint ott tartózkodásra vonatkoznak.
34. A megbízás teljesítéséhez szükséges eszközöket, felszereléseket (telefon, személygépkocsi, számítógép, laptop, stb.) a Megbízott biztosítja, az azok használatával kapcsolatos költségek a Megbízottat terhelik.
35. A Megbízott a szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy a szerződésben meghatározott feladatoknak a részéről történő elvállalása és elvégzése nem ütközik jogszabályba, továbbá hogy vele és a teljesítésbe bevonni kívánt közreműködőkkel szemben a feladat ellátása kapcsán jogszabályban meghatározott összeférhetlenségi ok nem áll fenn.

VII. Szerződésszegés

36. A megbízás teljesítése akkor szerződésszerű, ha a Megbízott a szerződésben (és mellékletében) meghatározott feladatait, továbbá a megbízás keretében kapott konkrét feladatait határidőben, maradéktalanul, a szerződésben meghatározott tartalmi és formai követelményeknek, továbbá a Megbízó utasításainak és érdekének megfelelően teljesíti.
37. A Megbízott szerződésszegést követ el különösen, ha az adott megbízotti tevékenység elvégzésére irányadó, teljesítési határidő(k) tekintetében – kizárólag saját hibájául felróható – késedelembe esik, és a késedelem a Megbízott nem megfelelő gondossággal folytatott tevékenységének vagy mulasztásának az eredménye; vagy a jelen szerződés olyan okból, amelyért a Megbízott felelős meghíúsul; illetve ha a szerződést hibásan teljesíti.

38. A Megbízott köteles a teljesítés tekintetében a szerződésben meghatározott határidők betartására. Megbízott késedelmes teljesítése esetén, ha a késedelem a Megbízottnak felróható, a Megbízó – a szerződésszegésből adódó egyéb kárigényén túl – késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmi kötbérre Megbízó akkor is jogosult, ha Megbízott a megadott végteljesítési határidőben hibásan teljesít, egészen a hiba kijavításáig.
39. A késedelmi kötbér összege naponként a késedelemmel érintett bruttó megbízási díjrészlet (kötbéralap) 1 %-a, legfeljebb azonban a kötbéralap 15 %-a.
40. Amennyiben a szerződés a Megbízónak felróható okból meghiúsul, a Megbízott a saját, igazolható költségei megtérítésére tarthat igényt. Ebben az esetben Megbízott csak azoknak a károknak a megtérítését kérheti, melyek a szerződés meghiúsulásával közvetlen összefüggésben állnak, és amely károk más módon nem térülnek meg.
41. Amennyiben a teljesítés Megbízottnak felróható bármely okból meghiúsul, Megbízott meghiúsulási kötbért köteles fizetni Megbízó számára. A meghiúsulási kötbér alapja a szerződésben meghatározott teljes bruttó megbízási díj, mértéke a kötbéralap 20 %-a.
42. A Megbízott a szerződést hibásan teljesíti, amennyiben a szerződésben meghatározott egyes feladatokat nem teljesíti, hiányosan vagy nem megfelelő szakmai színvonalon teljesít, vagy egyébként megszegi a szerződésben vagy annak mellékleteiben foglalt feltételeket. A megfelelő szakmai színvonal alatt a szerződésben – és a hozzá kapcsolódó mellékletben – előírt műszaki, szakmai követelmények, illetve – szerződéses rendelkezés hiányában – a szakmai gyakorlatnak megfelelő, általánosan elvárható követelmények teljesítését kell érteni.
43. A Megbízott legfeljebb a hibás teljesítéssel érintett bruttó megbízási díjrészlet 20 %-ának megfelelő pénzösszeg – mint kötbér – megfizetésére vállal kötelezettséget arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, nem, vagy nem szerződésszerűen teljesít.
44. A Megbízónak jogában áll az esedékessé vált kötbért a megbízási díjból (díjrészletből) visszatartani.
45. A Megbízó kötbérigényének érvényesítése nem jelenti a Megbízó egyéb igényeinek elvesztését. Megbízó a kötbért meghaladó kárt is érvényesítheti Megbízottal szemben.
46. A Megbízó kötbérigényét írásban köteles közölni Megbízottal, külön megjelölve annak jogalapját és összegét. A Megbízó a kötbér összegét az esedékes megbízási díjba jogosult beszámítani.

VIII. Szerződés módosítása, megszűnése

47. Felek a szerződést kizárólag írásban, a Kbt. 132. §-ában foglaltakra figyelemmel módosíthatják.
48. Felek a szerződést határozott időtartamra kötik. A szerződés a Felek szerződésszerű teljesítésével, vagy a határozott idő lejártával szűnik meg.

49. A szerződést a Felek közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik. Az erről szóló megállapodás kizárólag írásban, a Felek együttes aláírásával érvényes.
50. Bármely fél jogosult a szerződést rendes felmondással megszüntetni. A felmondási idő mindkét fél részéről – az arról szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított – 30 nap.
51. Rendes felmondás esetén a Megbízott a szerződés szerűen elvégzett munka arányos ellenértékére és a teljesítés során felmerült, igazolt és máshonnan meg nem térülő költségei megtérítésére tarthat igényt, mely munkákat a Felek a felmondástól számított 30 naptári napon belül közösen felméri, és egymással elszámolnak.
52. A Megbízó jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- a) a Megbízott gazdasági társaságban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek,
 - b) a Megbízott gazdasági társaságban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
53. Az 52. pont szerinti felmondás esetén a Megbízott a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződés szerű pénzbeli ellenértékére jogosult.
54. A szerződést bármelyik Fél azonnali hatállyal felmondhatja a másik Félhez eljuttatott írásbeli értesítéssel, ha a másik Fél a szerződésben vállalt lényeges kötelezettségét súlyosan megsérti, és azt nem orvosolja az erre vonatkozó írásbeli felszólítást követő 8 napon belül. A kötelezettség teljesítésére felhívó írásbeli felszólítást nem kell megküldeni, ha a szerződésszegés olyan súlyú, hogy a sérelmet szenvedett Féltől a továbbiakban nem várható el a szerződés fenntartása.
55. A Megbízott – a Megbízó fizetési késedelme esetén – azonnali hatállyal abban az esetben jogosult a szerződést felmondani, ha a Megbízó 30 napon túli fizetési késedelembe esik, azzal, hogy a Megbízott a felmondás előtt köteles a Megbízót írásban a teljesítésre – a kötelezettség teljesítéséhez szükséges és ésszerű határidő biztosításával – felszólítani. A felmondás a póthatáridő eredménytelen eltelte után gyakorolható.
56. Azonnali hatályú felmondás esetén a már teljesített szolgáltatások tekintetében a Felek egymással elszámolnak.

IX. Titoktartás

57. A Feleket a szerződés teljesítése keretében a szerződés hatályba lépése előtt és az ezt követően tudomására jutott minősített adatot képező információk tekintetében büntetőjogi felelősség terheli. Egyéb bizalmas információk átadására vagy nyilvánosságra hozatalára egyik fél sem jogosult, kivéve a szerződés lényeges tartalmi elemeire, azaz a Felek személyére, a szerződés

tárgyára és az ellenszolgáltatás mértékére vonatkozó információkat, illetve mindazon rendelkezéseket, amelyek nyilvánosságra hozatalát jogszabály írja elő.

58. Felek a szerződés aláírásával megállapodnak, hogy a szerződés és annak teljesítésével kapcsolatos, vagy az egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott, birtokukba került információ, illetőleg más módon megismert, nyilvánosan nem hozzáférhető minden olyan tény, adat, terv, okirat, dokumentum, eljárás (a továbbiakban: adat) üzleti titoknak minősül, amelyek nyilvánosságra hozatala a felek hivatali, üzleti vagy egyéb érdekeit sértené.
59. A minősített adatokra vonatkozó titoktartási kötelezettség mind a két felet a szerződés lejártá, illetve bármilyen okból történő megszűnése esetén a minősítés tartamáig kötelezi; más, a szerződéssel kapcsolatban keletkezett titok és egyéb, a teljesítés során keletkezett bizalmas információk tekintetében a hatályos jogszabályok által előírt rendelkezések alapján kell eljárni.
60. A Felek mindent megtesznek annak érdekében, hogy a fenti kötelezettségekről az érintett munkavállalóikat, vagy egyéb közreműködőket tájékoztassák, a fenti előírásokat betartsák és betartassák. Az adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából származó hátrányok, valamint az ezek kiküszöböléséhez szükséges költségek – az egyéb felelősségén túl – azt a felet terhelik, akinek a jogosulatlan nyilvánosságra hozatal tekintetében felelőssége fennáll.

X. Egyéb rendelkezések

61. A Kbt. 125. §-a (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a Megbízott vállalja, hogy
- a) nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Megbízott adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
 - b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megbízó számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megbízót haladéktalanul értesíti.
62. Megbízott a szerződés aláírásával tudomásul veszi
- a) az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében, továbbá a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet 3. §-ában foglaltakat, azaz az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzési jogosultságát, valamint
 - b) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 32. §-ában valamint 1. számú mellékletének III./4. pontjában, továbbá a 85/2010. (III. 25.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltakat, amelyek alapján a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetőleg a nyilvánosságra hozatalt a Megbízó még az üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.
63. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, továbbá az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény rendelkezései az irányadók.

64. A Felek rögzítik, hogy a szerződéssel kapcsolatban felmerült vitás kérdéseket egymás között tárgyalások útján kísérelik meg rendezni.

A jelen szerződést a Felek az alulírt helyen és időpontban, elolvasás és az abban foglaltak megértése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. A jelen szerződés négy eredeti példányban készült, melyből egy-egy aláírt példány a Feleket, valamint az ellenjegyzők által irányított szervezeti egységet illeti.

1. számú melléklet: Megbízott által elvégzendő részletes feladatok

Budapest, 2012. 05. 31.

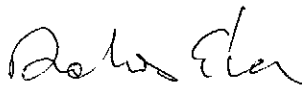
Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium
képviselésében:

.....

 dr. Bózó Mária
 közigazgatási államtitkár
 Megbízott részéről

Budapest, 2012. 06. 04.


ÚJLAK Mérnökiroda Kft.
képviselésében:

.....

 Drahos Éva
 ügyvezető
 Megbízott részéről


ÚJLAK Mérnökiroda Kft.
1035 Budapest, Humor u. 20/b
2.

Pénzügyi ellenjegyzés:

Budapest, 2012. május 30.

.....

 Bolláné Sütő Hajnalka
 főosztályvezető
 KIM Pénzügyi és Számviteli Főosztály

Jogi ellenjegyzés:

.....

 dr. Kalmár Csaba
 főosztályvezető
 KIM Jogi Szolgáltatási Főosztály

1. számú melléklet

Megbízott által elvégzendő részletes feladatok**1. Helyszín és a beruházás tervezett funkciójának rövid bemutatása**

A cél egy nemzetközi szintű futball és egyéb célra alkalmas stadion kialakítása Budapesten, mely további értékteremtő funkciókat is vonz a környezetébe. A beruházás terve a jelenleg meglévő Ferencvárosi stadion teljes lebontását és új épület építését foglalja magában. Az építési helyszín változatlan, ugyanakkor a rendelkezésre álló telken belül az új stadion pozíciója megváltozik, a sportpálya tengelye a meglévőhöz képest 90 fokkal elfordul, így az építmény hozzávetőlegesen É-D-i tájolású lesz.

A tervezett stadion kb. 20-22.000 fő befogadására lesz alkalmas. A lelátók fedett kialakításúak. A fő rendeltetés mellett az azt kiszolgáló egyéb funkciók is helyet kaptak az épületben (sport irodák, múzeum, bérüzletek, és kiszolgáló helyiségek stb.)

Az építmény tervezett alapfunkciója:

- futball stadion
- bérüzletek, étterem, öltözők, edzőtermek, karbantartási helyiségek, kihelyezett rendőrség, szektoronkénti büfék és wc-k
- rendezvénytér, tárgyalók, VIP lelátó
- kiemelt vendégek számára kialakított ún. SKY-BOXok amelyek üvegfalal vannak elválasztva a nézőtértől. Média számára kialakított stúdiók. Kiszolgáló és üzemeltetést irányító irodák.
- vezetői irodák és tárgyalók.

Ingatlan alapadatai

Beépítési mód:	szabadon álló
Telek területe:	75.494 m ²
Terület beépítése	maximum 80% (terepszint alatt is)
Szint alatti bruttó beépítés	12804 m ²
Szintterületi mutató	3,0+0,5 (BVKSZ 40.§10/d. alapján a sportpálya fűvel borított felülete nem számít bele.)
Min. zöldfelület mértéke:	3,99
Megengedett legkisebb ép. mag.:	6,0 m
Megengedett legnagyobb ép. mag.:	45,0 m

Beépítési paraméterek (tervezői adatszolgáltatás alapján)

Telek területe:	75.494 m ²
Beépített alapterület:	17.100 m ² (22,65%)
Terepszint alatti beépítés	0 m ²
Szintterületi mutató:	0,43 m ² /m ²
Bruttó szintterület:	33.081 m ²
Építménymagasság:	26,93 m
Kialakított zöldfelület:	3822,5 m ²

2. Rendelkezésre álló előzetes anyagok listája*Építési engedélyezési tervdokumentáció***Építészet**

Építészeti műszaki leírás	2011. november
Akusztikai műszaki leírás	2011. november
Tűzvédelmi műszaki leírás	2011. november
EG.1 Geodézia	2011. október
E.1 Átnézeti helyszínrajz	2011. október
E.2 Helyszínrajz	2011. október
EA.1 Átnézeti földszinti alaprajz	2011. október
EA.2 Átnézeti 1. emeleti alaprajz	2011. október
EA.3 Átnézeti 2. emeleti alaprajz	2011. október
EA.4 Átnézeti 3. emeleti alaprajz	2011. október
EA.5 Gépészeti tető alaprajz	2011. október
EA.6 Tetőnézeti alaprajz	2011. október
EA.7 Homlokzatok	2011. október
EA.8 Metszetek	2011. október
E0.1 Földszint alaprajz A	2011. október
E0.2 Földszint alaprajz B	2011. október
E0.3 Földszint alaprajz C	2011. október
E0.4 Földszint alaprajz D	2011. október
E1.1 1. emeleti alaprajz A	2011. október
E1.2 1. emeleti alaprajz B	2011. október
E1.3 1. emeleti alaprajz C	2011. október
E1.4 1. emeleti alaprajz D	2011. október
E2.1 2. emeleti alaprajz A	2011. október
E2.2 2. emeleti alaprajz B	2011. október
E2.3 2. emeleti alaprajz C	2011. október
E2.4 2. emeleti alaprajz D	2011. október
E3.1 3. emeleti alaprajz A	2011. október
E3.2 3. emeleti alaprajz B	2011. október
E4.1 Gépészeti tető alaprajz A	2011. október
E4.2 Gépészeti tető alaprajz B	2011. október
ET.1 Tetőfelülnézet A	2011. október
ET.2 Tetőfelülnézet B	2011. október
ET.3 Tetőfelülnézet C	2011. október
ET.4 Tetőfelülnézet D	2011. október
EH.1 Észak--Nyugati és Észak-Keleti Homlokzatok	2011. október
EH.2 Dél-Keleti és Dél-Nyugati Homlokzatok	2011. október
EM.1 Részmetsetek 1	2011. október
EM.2 Részmetsetek 2	2011. október
EM.3 Részmetsetek 3	2011. október
EM.4 Részmetsetek 4	2011. október
Statika	
Statikai műszaki leírás	2011. október
S-1 Földszint feletti födém elrendezési terve	2011. október
S-2 1. emelet feletti födém elrendezési terve	2011. október
S-3 2. emelet feletti födém elrendezési terve	2011. október
S-4 3. emelet feletti födém elrendezési terve	2011. október
S-5 Földszint feletti födém zsaluzási terve	2011. október

S-6	Metszetek 1	2011. október
S-7	Metszetek 2	2011. október
Geodézia		
Geodéziai felmérés tervezéshez		
Talajmechanika		
Geotechnikai dokumentáció részletes talajmechanikai szakvélemény és munkatér határolás visszaduzzasztás számítás		
Gépészet		
Gépészeti műszaki leírás		
Vízellátás-csatornázás-közműellátás műszaki leírás		
Épületenergetikai számítás		
Fővárosi Vízművek elvi nyilatkozat		
Főgáz Földgázelosztási Kft. elvi nyilatkozat kérés		
Főgáz Földgázelosztási Kft. elvi nyilatkozat		
Fővárosi Csatornázási Művek előzetes tájékoztatás kérelem visszaigazolása		
Elektromos		
Elektromos műszaki leírás		
Elmű Hálózati Kft. elvi nyilatkozat		
Kertészet		
Kertészeti műszaki leírás		
K-1	Felmérési és fakivágási terv	2011. október 28.
K-2	Zöldfelületi idomterv	2011. október 28.
K-3	Kertépítészeti terv	2011. október 28.
Közmű		
Közműgenplán		
Sporttechnológia		
Sporttechnológiai műszaki leírás		
Konyhatechnológia		
Konyhatechnológiai műszaki leírás		
Berendezéslista		
Technológiai tervek (2011. október):		
KO-01	1200 adagos főzőkonyha - söröző-étterem - földszint	
KO-02	Rendezvényterem, bár – befejező-tálalókonyha - 1. emelet	
KO-03	VIP terem, bár – tálalókonyha - 2. emelet	
KO-04	VIP terem, bár – tálalókonyha - 3. emelet	
KO-05	Büfék – földszint	
Biztonság technológia		
Biztonság technológiai koncepcióterv		
Forgalomtechnika		
Közlekedési alátámasztó munkarész		

Jogerős építési engedélyezési határozat

3. Megbízott feladatai

1. Tervezés felügyelet

- Megbízott felülvizsgálja a Megbízó birtokában került módosított építési engedélyezési tervdokumentációt a Megbízó által biztosított 1 db teljes körű, meglévő, jogerős építési engedélyezési tervdokumentáció, valamint a megbízó által biztosított tervezési program alapján.
- Megbízott meghatározza a kiviteli/tendertervekre vonatkozó Tervezési feladatokat az építési beruházások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 306/2011. (XII.23.) Korm. ren-

delet 3-6. §-aiban rögzített, az építési beruházások közbeszerzési eljárása során készítendő dokumentáció kötelező tartalmi elemei alapján. Ennek alapján Megbízott javaslatot tesz a tervezői szerződés megszövegezésére.

- Megbízott a módosított építési engedélyezési tervezéskészítése közben részt vesz a konzultációkon, szerkezet egyeztetéseken, valamennyi szakágra kiterjedően (gépész, elektromos, magas- és mélyépítő) elvégzi a megajánlott műszaki megoldások felülvizsgálatát.
- Megbízott elősegíti, hogy a a módosított engedélyezési tervdokumentációba az általa legjobbnak tartott műszaki megoldás kerüljön.
- Megbízott a tervezés továbbfolytatása során a Generáltervező által leszállított módosított engedélyezési tervdokumentáció részletes szakági felülvizsgálatát elvégzi.
- Megbízott felülvizsgálja, hogy a leszállított módosított engedélyezési dokumentációk kielégítik-e a jelenleg érvényes és hatályos jogszabályokban foglalt tartalmi követelményeket és szükség esetén intézkedik a dokumentáció kiegészítésére.
- Megbízott a dokumentáció ellenőrzés eredményéről Tervek Véleményezése dokumentációt készít és azt hivatalos jelentés formában átadja a Megbízónak.
- Megbízott feladata a Tervek Véleményezése című dokumentumot figyelembe véve a tervek javítását ellenőrzi.
- Megbízott feladata a módosított építési engedélyezési tervdokumentáció hatósági és szakhatósági engedélyezési eljárásának ellenőrzése és figyelemmel kísérése.

2. Ütemterv összeállítása

- Megbízott elkészíti a beruházási folyamat megvalósítási ütemtervét, melyben meghatározza a tevékenységek kezdési és befejezési határidejét, megjelöli a tevékenységek végrehajtásáért felelős szervezeteket és a beruházói döntéseket igénylő eseményeket, kiemeli a határidőre történő megvalósítás szempontjából kritikus részhatáridőket.
- Megbízott a megvalósítási ütemtervet Megbízóval leegyezteti és a jóváhagyott ütemtervet a beruházás többi résztvevőjével ismerteti.

3. Közreműködés az építési engedélyhez szükséges szakhatósági és közmű engedélyek beszerzésében

- Megbízott a tervezővel együttműködve részt vesz a szükséges engedélyek beszerzésében. Ennek segítésére eljár a hatósági, szakhatósági és közműengedélyek beszerzése érdekében olyan ütemezéssel, hogy a az a beruházás megvalósítási ütemtervével összhangban legyen.
- Megbízott felülvizsgálja és értékeli a szakhatósági, valamint az építési engedélyben foglalt kikötéseket, azoknak a tender terveken történő átvezetését ellenőrzi, külön felhívva Megbízó figyelmét a lehetséges időbeni és műszaki kockázatokra.

4. Költség szakértés, kivitelezői pályázat előkészítése

- Megbízott a Tervező által elkészítendő és Megbízott rendelkezésére bocsátott módosított engedélyezési tervdokumentáció Megbízó által meghatározott minőségi követelmények, valamint a hatályos jogszabályok és szabványok alapján mérnöki költségbecslést készít, melynek célja a megvalósítandó műszaki feladat reális költségének megállapítása, s annak a rendelkezésre álló pénzügyi fedezettel történő összevetése.

- A Tervező által szolgáltatott módosított engedélyezési tervdokumentáció dokumentációk, valamint Megbízó követelményei alapulvétele mellett (figyelembe véve a tervezési szerződésben meghatározott további tervezési ütemre vonatkozó műszaki tartalmat) Megbízott kidolgozza a vállalozási feltételeket (végleges generálkivitelezői szerződésnek megfelelő formában) olyan részletezettséggel, hogy szabályozottá váljon a győztes kivitelezővel kötendő szerződés tartalma, a vállalozói ajánlatok megfelelően értékelhetők legyenek, váljon szabályozottá a megvalósítás kötbérterhes részhatáridőkkel alátámasztott időbeli folyamata és váljon egyértelművé a műszaki teljesítéshez kötött pénzügyi ütemezés. A tender ajánlatok megkérésének alapvető célkitűzése egy generálkivitelezői szerződés létrehozása. Megbízott egyeztet Megbízóval és a kijelölt közbeszerzési szakértővel annak érdekében, hogy valamennyi kidogozott feltétel összhangba kerüljön a Megbízó utasításaival és érdekeivel és a közbeszerzési eljárásrenddel.
- Megbízott – a rendelkezésére bocsátott szerződéstervezet alapján elvégzi a kiválasztott vállalkozóval megkötendő – Megbízó által biztosított – szerződés tervezet műszaki és költség-szakértői felülvizsgálatát, amelynek során a Megbízó részére folyamatos tanácsadásra és szoros együttműködésre köteles. A generál-vállalkozói szerződés tervezet észrevételezésekor, a kivitelezés műszaki tartalmának meghatározása és ellenőrzése mellett Megbízott feladata elsődlegesen annak érvényesítése, hogy a Projekt keretében megépítendő létesítmény a jóváhagyott tervdokumentációnak megfelelően, a Megbízó igényeinek érvényesítése mellett, a Megbízó által kitűzött határidőre elkészülhessen. A vállalozói szerződést a fenti javaslatok alapján az Építető köti majd meg.

5. A Megbízó tájékoztatása

- A Megbízó kérésére valamennyi szakágban soron kívüli tájékoztatást nyújt az általa megjelölt szempontok alapján.